

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection ŒUVRE : Verger d'honneur](#)[Collection Édition : 1512 - Verger d'honneur - Petit](#)[Item\[1512c_Vergier_dhonneur_Petit\] 324 En soupirant je puis bien dire helas](#)

[1512c_Vergier_dhonneur_Petit] 324 En soupirant je puis bien dire helas

Présentation générale du poème

Titre de la pièceBallade.

Incipit non moderniséEn soupirant je puis bien dire helas

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-librairePetit, Jean

Date1512c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39363870g>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 324

Folio

tationZ6r, Z6v, A1r, A1v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 29/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021

Souuent me faictes dont ie dis par sentence
Vous estes digne d'auoit vng bon mary

Ballade

Las q feraij pour ma douleur passer
Dire penser contrepenser ne faire
Me fauldra il lamentez sans cesser
Plorer gemit aboist et gemit
De mon doux cuer le ioyeulx exemplaire
Mauldicte enuie de toy ne me puis taire
Mais de me plaindre ne me veulx consentir
Car tu es cause de brief a mort me traire
Se de ma dame me conuient departir

Se de ma dame me conuient departir
Partir fauldra mon poure cuer en deuy
Car il ne peult la crualte senz it
T'ant a mort et auquel consentir
Se submet bie; puis quil est malheureulx
Il souloit estre du nombre des eureulx
Je suis transy quant de ce me souuient
Viure me fault en durs plains longouteulx
Se de ma dame departir me conuient

Se de ma dame departir me conuient
En vnglieu plain de pleurs aussi de larmes
En grandes caues on ne sera tenu
Que plaisir angoisses oot gât douleur suruiée
Tenant prisons en robustes citerne
En couuoitant montaignes et cauernes
Abhominales sans iamais en sortir
Finant mes iours par piteuses cauernes
Se de ma dame me conuient departir

Prince puissant sil me conuient partir
De vous ma dame ie dis quau departir
Je partiray totalement mes biens
A vng hacun pour plus durs maulx souffrir
Se de ma dame departir me conuient

Ballade

Contre mon mal ie ne puis nullentement
Aucun confort remede allegement
Trouuer au monde pour ma douleur passer
Hayne me suit enuye mallement
En grant despit tresfureusement
T'ernist ma ioye et mon bien veult cesser
Jene scay plus a quoy mon temps passer

Ne si ne fots tous les iours que sanguin
Et pour vous brief my conuient dra moutir

Par trop penser en vostre gent corsaige
En voz doux yeuilz et gracieulz vi aige
Resplendissant en lustre de soleil
Rangreger faictes ma douleur et ma raige
Incompatible par vostre beau corsaige
Met et polz lequel seruit ie vaceil
Bailler scauez vng doux rys dessoubz son
Yrizzellant de quoy faire grevance
Dij ne mz peult ie vis en esperance

Vostre maintien ma tres roialle seur
Du que ie soye ma mis la mort au cuer
Hans moy lascher nyxt et iour me tourment
E cest estat sousz tristesse et douleur
Viure me fault esprant bonne attente
O tresdoux dieu se ie me plains et guesme
Jay iuste cause catie pers pincience
Et neantmoins ic vis en esperance

Le pte roial de vertus le pcessante
Port de triumphe / dhonneur la vraytente
Estoille creste / plasante pour traicture
Trone de vertus parfaicte et auenant
Illumineuse custode radiante
Tresor humain gracieuse figure
D homme mondain heuteuse aventure
O tresdoux dieu qui en aura laisance
Ne pourra mieulx ie vis en esperance

Ballade

Nouspirant ie puis bien dire helas
Helas mon dieu languitage tousiours
Tous lez iours suis de viure au monde lao
Soulas ne prens delices ne seours
Journelement soit denuyt ou de iours
Jouer ne puis cat iays a pance plaine
Plaine dangeroise dissant par mes clamoures
Jemeurs de soif aupres de la fontaine

Je ne scay plus maintenant ou allet
Faut mest contrarie et si me fait trop mal
Mal dessus mal ne peult sante bailler
Bailler puis bien quâit ie vois contre val
A val ne prens nul plaisir cordial
Car ie suis hors d'auoit plaisir faine
Haine ou malade ditay en general

Pour le vray dire que nul addonne
Qui que damour ne me voulez desdire
Ne en mesdire touz sois dueil et ire
En moy se mire qui ma se trait donne
Habandonne et du tout condamne
Desordonne comme vng triste amoureux
Me reputant de tous pointz malheureux

Helas iay veu que diuoie a plaisirance
Quant de vous seulle me reputoy en grace
Mais maintenant ie vis en desplaisance
Puis que ie perds le regart et laissance
Le dozdouly peulx et vostre douce face
Je ne scay pas que desormais ie face
Fors seulement mes douleurs respiret
Dont il me fault nuyt et iour soupirer

Que feraige si guez plus me dure
La grant laidure que mon poure cuer a
Bedenys brief temps par desplaisance dure
Sur la verdure ou mon corps repose
La mort tresdure conuientia que iendure
Quant disposa et du tout proposa
Dont appaisa mon cuer a vous seruir
Pour vostre amour de tous pointz desseruir

A vous seroit aymer et honnouret
De tresbon cuer a mon intention
Sans me vouloir de bours decorer
Vostre esclauue deulx tousiours demouret
Et vostre setf sans nulle fiction
Lecy ne dis pour excusation
Mais quoy lamour q' vers vous me couraige
Le me fait dire de cuer et de couraige

Jusques a ce que ma doulcette vie
Du tout desdie et prengne fin totalle
De vous seroit iauray tousiours enuie
Quoy que sois die pource queuez rauie
Ma fantasie e mantour cordialle
Damour loyalle sans estre desfoialle
Mais liberaffe seroit vous dueil ma dame
En tout honneur de cuer de corps et dame

Soyez seure que ie suis au monde
Qui vous voudroit plus de biens souhaiter
Et pour parler totalement en somme
Je ne saiche femme dicte a romme
De qui me pense fors de vous contenter
Si davantage ne voulez arrester

Vostre couraige a mainten damour fermie
Je vous supplie souffrez que ie vous ayme

Je suis le vostre et vostre ie seray
Tant que diutay pour resolution
Nautre apetit point ne pourchasseray
Me chercheray ains mon temps passeray
Quoy que seray sur altercation
Desaffection par exortacion
Sans fiction par vostre haust degré
A vous seroit tousiours a vostre gre

Vous estes celle pour qui ie dueil plus fairs
Ne pour qui ie me deulx gouerner
Et par vous seulle deulx regit mon affaire
Sans enuers vous aucunement meffaire
Puis que mon cuer vous ay voulu donner
Le corps fault donc au gre du cuer mener
Et le courage par le corps endroit vous
Ainsi donc tout se gouerne par vous

Jay pris a gre a cuer et a couraige
Vostre corsage vostre plaisirne bouchette
Doz riens peulx vostre beau personnaige
Vostre disaige plus poly cuyn y maige
Vostre langaige et parolle doucette
Vos petis motz vostre douce gorgette
Plus vermeille cinq cens fois une rose
Dont vostre amour cinq cens fois si marose

Que pensez vous que doyue deuenir
Se ie suis hors de vostre grace exquise
Soyez seure pour le temps aduenir
Qu'il me fauldra pour amoureux venir
Tresdoulourenq a la nouvelle guise
Et porteray pour ma seulle denise
Loe homme triste de tous pointz estonne
Le petit mot lamoureux fortune

En vous ay mis ma singuliere attente
damour fetuente pour recevoit siesse
dont de bon cuer en ceste heure presente
Je vous presente mon vouloir et pres ente
De vostre tente pour cesser ma detresse
En vous priant ma treschiere maistresse
De tresbon cuer ains que parte dicy
Que me donnez ou la mort ou mercy

Je ne scay pas qui me confortera
Si vous mestes plus longuement diuers

xi.

Je meurs de soif aupres de la fontaine
de nuyt songant faitz chasteaulx en espaigne
Espaingnol suis sur montaignes allane
A l'autre foysie cours par la champaigne
Prenant les grues qui sont en lait volant
L'entendement me brouillant brouillant
Brouiller me fait et crier a grant peine
Peine iendure pour ce que pourremens
Jemeurs de soif aupres de la fontaine

Prince puissant de fortune vassal
Vassal ie suis en pitie souveraine
Royne du ciel pour declarer mon mal
Je meurs de soif aupres de la fontaine

CBallade faicte des enseignes de
saint nicolas de varengeville

BEsong nest plus daller a la licorne
Au cerf volant aussi es trois pucelles
A la couronne a lespree a la corne
De bruf / au chien / a lespree moult belle
Au grant geant et a lange nouvelle
A saint ytaffe / ne a la coupe dor
Car pour enseignes la verite est telle
Il nest au monde rien que la teste dor

Aucuns souuent estoient forst signe
Et maintiennent quil emporte le bruyt
Je dis que non / car de ce nest pas digne
Et quil soit dray tout par tout on le die
Le batiller est desia interdit
La pomme rouge aussi le lyon dor
Qui dit le contre il est de dieu mauldile
Il nest au monde rien que la teste dor

La teste noire la cloche aussi la chieure
Le cheual rouge lechquier et la rose
Lhomme souuaige est ia surprins de fiente
De saint hubert est pieca peu de chose
Le gros poisson le saulmon ou la losse
Et la balance regne vng peu encor
Mais notez bien ce que ie vous propose
Il nest au monde rien que la teste dor

De la croix double et le cornet sans cause
Diy'parleroit et du chariot/or
Jemeitais pour faire fin et pause
Il nest au monde rien que la teste dor

Ballade

Quant vois au b. et du b. me souuene
Le b. me fait benignement dire
B. Verdoiant / de Vert vestu / dont viens
Toute beaulte et bonte a delire
Vorde dhonneur tout bien en luy attire
Basme luy a renonce sa santeur
Et q le b. voudroit vng peu pour sucre
Vn troueroit dessus luy blanche fleur

Le ioly b. accompagne dune f.
Foit triomphante de belle pour traicture
Et suffisante pour faire une epitaphe
Plaisante a voir selon cours de nature
Quant est de moy nuyt et iour ie procure
De blasmoner mes armes par honneur
Par ces deux lettres sans nulle couverture
Puis que substance elles font blanche fleur

Pource quelle est plaisante a regarder
Doulce courtoise dhumilité remplie
Sa renommee et son honneur garder
Deulx contre tous dela ma fantasie

En sonbmettant mon corps aussi ma vie
A la servir nuyt et iour de bon cuer
Et son en parle nullement par envie
En vostre grace me submetz blanche fleur

Princesse en qui plaisirance nest taris
Mais est douee de parfaicte senteur
Pour paruenir a haulte seigneurie
En vostre grace me submetz blanche fleur

Clement lamoureux cordial est au ver
gier dhonneur avec sa dame / lequel luy co
pte et dit toutes les facons et manieres com
ment il ayme et quelz douleurs il se suffre a
endure pour lamour desse entament a plus
ieurs choses quilz ont fait ensemble

Dejoy et deesses q es cieulx vous tenez
Et maintenez amoureuse concorde
Affin que mieulx ma cause soustenez
Entretenez et mon cas retenez
Venez venez sans aucune discorde
Puisque recordez la grande misericorde
Quen vous aborde aydez moy presente
En faisant de voz secours present

Je suis vng homme plaij de courtoys et dire